4BLOCKS KOREAN

Name: _____



I'll Leave a Light by the Window

(나는) 불을 켜 둘게요

불을 켜 둘게요. = I'll leave the light on.
이 창가에서 기다릴게요. = I'll wait by this window.

-ㄹ게요 = I'll... (a promise). **-아/어도 괜찮아요** = it's okay to... The "I" and "you" are usually dropped.

1 Fill in the missing lyrics

Listen to the song. Write the missing word from the box.

둘게요 | 창가 | 눈 | 차 | 천천히 | 길 | 첫눈 | 의자 | 그리워요 | 함께

① 불을 켜 _____. — I'll leave the light on.

② 이 _____에서 기다릴게요. — I'll wait by this window.

③ 하얀 _____이 골목을 덮어도 — Even if white snow covers the alley,

④ 따뜻한 _____가 여기 있어요 — there is warm tea here.

⑤ _____ 와도 정말 괜찮아요 — It's really okay to take your time.

⑥ 돌아올 _____을 비춰 둘게요 — I'll keep the way back lit.

⑦ _____이 작은 지붕을 덮어요 — The first snow covers the little roof.

⑧ 빈 _____를 곁으로 당겨요 — I pull the empty chair closer.

⑨ 익숙한 웃음이 문득 _____ — All at once, I miss your smile.

⑩ 말이 없어도 _____ 있을게요 — I'll stay with you even in silence.

2 Match the Korean line with the English

Write the letter in the middle box.

1. 찻잔에서 따뜻한 김이 올라요	____	a. I place your photo beside me.
2. 두 손에 온기가 번져요	____	b. Where are you on your way here now?
3. 지금 어디쯤 오고 있나요	____	c. I'll gently wrap your cold hands in mine.
4. 식은 차를 다시 데워요	____	d. Warm steam rises from the teacup.
5. 시계 소리만 방을 채워요	____	e. Only the sound of the clock fills the room.
6. 네 사진을 곁에 놓아요	____	f. I'll share even the late hours with you.
7. 늦은 밤도 함께 나눌게요	____	g. Warmth spreads through both hands.
8. 차가운 손을 가만히 감쌀게요	____	h. I warm the tea again after it has cooled.

3 Who does it? The hidden “I” and “you”

Korean drops the subject when it is clear. A promise with **-ㄹ게요** is always **I**. Ask yourself: who does this?

빈 의자를 곁으로 당겨요.	나는 (I) / 너는 (you)
지금 어디쯤 오고 있나요?	나는 (I) / 너는 (you)
천천히 와도 괜찮아요.	나는 (I) / 너는 (you)
네 이야기를 천천히 들을게요.	나는 (I) / 너는 (you)
네 사진을 곁에 놓아요.	나는 (I) / 너는 (you)

Circle the hidden subject. Then read each line out loud.

© 4BLOCKS KOREAN

4 Write how it sounds (연음, sound linking)

Rule: a word ends in a consonant + the next syllable starts with silent ㅇ → the consonant slides over. **손에 → [소네]**

Watch out: ㅎ often goes silent (**괜찮아요**), and ㅅ before ㄴ sounds like ㄴ (**첫눈**). After ㄹ, **게요** sounds like **께요**.

You write	You hear: write it in Hangul
손에	[소네]
김이	[ ]
입김을	[ ]
닦아요	[ ]
덮어요	[ ]
첫눈	[ ]
있어요	[ ]
괜찮아요	[ ]
불을	[ ]
기다릴게요	[ ]
한국어 Korean	[ ]

Keep the spelling when you write. Follow the sound when you sing!

© 4BLOCKS KOREAN

5 Make a promise: -ㄹ게요 / -을게요

Stem ends in a vowel → **ㄹ게요** (**기다리다 → 기다릴게요**). Stem ends in a consonant → **을게요** (**있다 → 있을게요**).

Verb	Meaning	I'll... (promise)
기다리다	to wait	기다릴게요
두다	to put, to leave	
나누다	to share	
가다	to go	
전화하다	to call	
있다	to stay, to be	
먹다	to eat	

6 Your promises

Write 3 promises to someone you miss. Example: 내일 전화할게요. (I'll call you tomorrow.)

7 It's okay to...: -아/어도 괜찮아요

Last vowel ㅏ or ㅗ → 아도 · others → 어도. 오다 → 와도 괜찮아요

앉다 (to sit) → _____ 괜찮아요.

늦다 (to be late) → _____ 괜찮아요.

쉬다 (to rest) → _____ 괜찮아요.

© 4BLOCKS KOREAN

8 Test: 10 questions

1. 불을 켜 둘게요 means: ① I turned off the light. ② I'll leave the light on. ③ Turn on the light.

2. “I'll wait.” ① 기다려요 ② 기다릴게요 ③ 기다렸어요

3. 첫눈 sounds like: ① [첫눈] ② [천눈] ③ [처눈]

4. 괜찮아요 sounds like: ① [괜차나요] ② [괜찬하요]

5. 있다 + promise: ① 있을게요 ② 있게요

6. 그리워요 means: ① I miss it. ② It's cold. ③ I wait.

7. 천천히 와도 괜찮아요. ① Come quickly. ② It's okay to come slowly. ③ Don't come.

8. 창가 is: ① the spot by the window ② a teacup ③ an alley

9. Your own promise. Which is correct? ① 친구가 기다릴게요. ② 제가 기다릴게요.

10. In Korean: “I'll call you.” → _____

★ Sing the chorus

불을 켜 둘게요 [부를 켜 둘게요]
이 창가에서 기다릴게요
하얀 눈이 골목을 덮어도 [하얀 누니 골모글 더퍼도]
따뜻한 차가 여기 있어요 [… 여기 이써요]
천천히 와도 정말 괜찮아요 [… 괜차나요]
돌아올 길을 비춰 둘게요 [도라올 기를 …]

Sing along with the music video. Post your favorite line in the YouTube comments!

© 4BLOCKS KOREAN